



*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*

**Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro**  
già Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di Lavoro  
DIVISIONE VIII

**VERBALE DI ACCORDO**

Il giorno 29 ottobre 2012 presso il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, alla presenza dei dott.ri Andrea Annesi e Antonio Leggio della Divisione VIII della Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro presente, inoltre, la Regione Lombardia in persona del dott. Carlo Bianchessi, si è tenuta una riunione per il riesame delle questioni dibattute nel corso del confronto del 15 ottobre u.s.

Hanno partecipato:

Nokia Siemens Networks Italia SPA rappresentata dai dott.ri Renato Orsenigo, Maria Elena Cappello e Alessandra Colombo, con l'assistenza di Assolombarda in persona del dott. Fausto Panizzi.

FIM CISL, FIOM CGIL, UILM UIL, UGL METALMECCANICI, nazionali rispettivamente in persona dei Sigg.ri Christian Gambarelli, Roberta Turi, Enrico Azzaro e Antonio Spera, , unitamente alle strutture territoriali ed alle RSU.

**PREMESSO CHE**

- a) Nokia Siemens Networks Italia SPA con sede legale in Cassina De' Pecchi (MI) ed unità operative sul territorio nazionale si occupa di progettazione, produzione e commercializzazione di reti di comunicazione elettronica, nonché di impianti, sistemi ed apparati nei settori delle telecomunicazioni, delle comunicazioni elettroniche, della telematica e dell'informatica.
- b) In data 2 luglio 2012 la Società, per il tramite di Assolombarda, ha avviato una procedura di mobilità, ex artt. 4 e 24 L. 223/91, per complessive n.445 unità lavorative come di seguito distribuite:
  - Sede di Catania: n. 28 unità lavorative;
  - Sede di Milano: n. 367 unità lavorative;
  - Sede di Roma: n. 40 unità lavorative;
  - Sede di Napoli: n. 6 unità lavorative;
  - Sede di Palermo: n. 4 unità lavorative.
- c) All'esito dell'espletamento della fase sindacale, l'Azienda ha reso noto a questo Ministero, con nota pervenuta il 21 agosto u.s., la conclusione della stessa con mancato accordo e, pertanto, le Parti sono state convocate, il giorno 6 settembre u.s., per l'espletamento della fase amministrativa della suddetta procedura di mobilità.
- d) All'esito della suddetta riunione, dopo un'ampia ed approfondita discussione, le Parti, hanno ravvisato la necessità di effettuare ulteriori approfondimenti ed hanno, quindi, chiesto di rinviare il confronto al giorno 17 settembre 2012.
- e) Successivamente le Parti, ritenendo necessario completare gli approfondimenti hanno richiesto a questo Ufficio di rinviare l'incontro alla data del 9 ottobre 2012.
- f) All'esito della riunione è stato redatto un verbale che, in ordine al possibile utilizzo combinato di mobilità e CIGS per crisi aziendale, si è ritenuto opportuno sottoporre alla valutazione dell'assemblea dei lavoratori. Pertanto, sentite le Parti, la riunione veniva aggiornata alla data del 15 ottobre u.s.
- g) Nel corso della riunione le Parti hanno ripreso il confronto, anche alla luce delle proposte provenienti dall'assemblea dei lavoratori, ma data l'impossibilità di addivenire ad una soluzione



*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*

**Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro**  
già Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di Lavoro  
DIVISIONE VIII

condivisa all'esito dell'incontro, dopo aver proceduto ad una approfondita analisi, hanno siglato il verbale di mancato accordo.

- h) Alla luce di nuovi elementi che sono successivamente maturati, le OO.SS. hanno sollecitato un riesame delle questioni che non hanno trovato soluzione nel corso della riunione del 15 ottobre 2012.
- i) Il ministero ha provveduto a convocare, nuovamente le Parti per il giorno 29 ottobre 2012.
- j) Nel corso della presente riunione la società ha ribadito le ragioni che l'hanno condotta all'avvio della procedura di mobilità, già illustrate nella lettera del 2 luglio u.s., le quali sono essenzialmente riconducibili alla repentina ed improvvisa riduzione delle commesse da parte dei principali clienti della società che ha determinato per l'intero gruppo nel primo quadrimestre 2012 (gennaio – aprile 2012) perdite per un complessivo ammontare di 1.3 miliardi di euro, superando così i 7 miliardi di euro di perdita nel periodo compreso tra il 2007 ed i primi 4 mesi del 2012, con una preoccupante accelerazione nei primi mesi dell'anno.
- k) Le Parti all'esito del confronto hanno, dunque, previsto in sostituzione del mancato accordo del 15 ottobre u.s., l'attivazione di un percorso di CIGS, per crisi aziendale per evento improvviso ed imprevisto, ai sensi dell'art. 1, comma 5, della legge n. 223/91 e del D.M. del 18/12/2002 n. 31826 art.1 lett. e), unitamente allo strumento della procedura di licenziamento collettivo, secondo il criterio della non opposizione, al fine di traguardare la crisi in atto, assicurando, al contempo, una misura di sostegno al reddito per i lavoratori.

**TUTTO CIO' PREMESSO LE PARTI CONCORDANO QUANTO SEGUE**

- 1) Le premesse formano parte integrante del presente accordo.
- 2) Nokia Siemens Networks Italia SPA presenterà domanda di Cassa Integrazione Guadagni Straordinaria per crisi aziendale per evento improvviso ed imprevisto, ai sensi dell'art. 1, comma 5, della legge n. 223/91 e del D.M. del 18/12/2002 n. 31826 art.1 lett. e), per un periodo di dodici mesi, a decorrere dal 1° novembre 2012, in favore di un numero massimo di 445 unità lavorative così distribuite:
1. Cassina de' Pecchi (MI): n. 373 dipendenti;
  2. Catania: n. 20 dipendenti;
  3. Napoli: n. 8 dipendenti;
  4. Roma: n. 44 dipendenti
- 3) L'individuazione dei lavoratori da sospendere avverrà sulla base delle esigenze tecnico – organizzative e produttive aziendali tenuto conto anche di quelle alla base dell'avvio della procedura di licenziamento collettivo.
- 4) La società dichiara che sarà attuata la rotazione tra i lavoratori, da sospendere a zero ore settimanali, tenuto conto delle esigenze-tecnico organizzative e produttive aziendali nonché della fungibilità delle mansioni. A fronte di quanto sopra i lavoratori potranno essere posti in CIGS per un periodo massimo complessivo di sette mesi su dodici previsti di cassa e per un periodo massimo consecutivo dall'inizio della cassa di quattro mesi. Al termine dei 4 mesi saranno programmati rientri per un periodo di 2 mesi ai quali potrà poi seguire un periodo di CIGS di massimo 3 mesi consecutivi.



*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*

**Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro**

già Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di Lavoro

DIVISIONE VIII

5) La società, pertanto, al fine di garantire la continuità dell'attività aziendale, ha illustrato il piano di risanamento che accompagnerà il percorso di CIGS che essenzialmente contempla le seguenti azioni:

- Acquisizione di contratti di telefonia mobile di 4° generazione su nuovi operatori e l'espansione dei contratti esistenti con i vecchi operatori;
- Ampliamento del portafoglio di rete mobile con introduzione e pieno sfruttamento commerciale delle ultime tecnologie "liquid radio" presentate dal gruppo NSN per la gestione della banda larga mobile;
- Aggiudicazione di contratti di servizi in occasione di possibili nuove esternalizzazioni e/o scorpori di attività ad alta intensità di lavoro da parte degli operatori;
- Progresso di rilevanza nell'area di attività di NSN nei piani dell'Agenda Digitale Nazionale.

6) Nel corso del periodo di intervento della CIGS, verranno attivate azioni finalizzate a salvaguardare i livelli occupazionali e a ridurre il numero delle eccedenze attraverso l'utilizzo dei seguenti strumenti:

- Stante la riorganizzazione in atto, nell'ambito delle country di NSN verranno ricercate, laddove sia possibile, iniziative volte a recuperare attività attualmente svolte da società e/o consulenti esterni;
- Verranno ulteriormente promosse le ricollocazioni del personale NSN Italia nelle sedi estere;
- Utilizzo del Job Market aziendale finalizzato alla copertura di singole posizioni "disponibili" sia in Italia che all'estero (posizioni per le quali le persone possono presentare, tramite procedura aziendale già nota, il proprio curriculum per partecipare alle selezioni).
- Utilizzo della formazione finanziata finalizzata allo sviluppo delle competenze e/o ad un reskilling che possa permettere una ricollocazione individuale.
- Ricorso al servizio di outplacement a carico della Società, su base volontaria.
- Al fine di promuovere l'imprenditorialità ed il mantenimento e valorizzazione delle competenze, saranno individuati piani di sostegno per le fasi di start up delle iniziative promosse dal personale in esubero.
- Saranno ricercati, compatibilmente con l'attuale situazione economica, soggetti imprenditoriali che possano rilevare le risorse dichiarate in esubero, anche tramite eventuali cessioni di ramo d'azienda; a tal fine saranno valutate di volta in volta le modalità di sostegno che possano agevolare positivamente l'esito.
- La Regione Lombardia, in collaborazione con le competenti strutture ministeriali, si impegna a cofinanziare, in sinergia con le iniziative sostenute dall'azienda anche mediante il ricorso ai fondi interprofessionali, percorsi di politiche attive del lavoro per lavoratori interessati dagli esuberanti, con l'obiettivo di accompagnare e finalizzare le azioni di ricollocazione; a individuare e mettere in atto appositi strumenti di programmazione negoziata, di concerto con tutti gli enti coinvolti, al fine di sostenere iniziative di insediamento industriale e i livelli occupazionali sull'area interessata dagli esuberanti; a realizzare un tavolo di monitoraggio e di accompagnamento che coinvolga gli enti del territorio e le parti sociali coinvolte. La società, altresì, si rende disponibile ad attivarsi presso le altre Regioni coinvolte.

La società valuterà progetti che vedono il sito di Cassina Dè Pecchi coinvolto in un piano di reindustrializzazione presentato da soggetti industriali interessati all'utilizzo del sito.



*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*

**Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro**  
già Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di Lavoro  
DIVISIONE VIII

- Con riguardo alla procedura di licenziamento collettivo, avviata in data 2 luglio 2012 e che non ha portato ad un accordo in sede ministeriale il 15 ottobre u.s., le Parti, alla luce del riesame compiuto in data odierna, concordano che la stessa venga utilizzata, nell'arco temporale di intervento della CIGS, nel rispetto dei seguenti criteri concordati tra le stesse:
  - Il licenziamento collettivo potrà riguardare n. 349 unità lavorative come di seguito distribuite:
    - Cassina dè Pecchi (MI): n. 292 dipendenti;
    - Catania: n. 15 dipendenti;
    - Napoli: n. 6 dipendenti;
    - Roma: n. 36 dipendenti
  - Il licenziamento potrà essere intimato ai lavoratori che non vi si opporranno.
  - Il licenziamento potrà essere intimato entro il 31 ottobre 2013 esercitando così la facoltà di deroga e proroga ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dall'art. 8, comma 4 della legge 236/93.
- 7) La società anticiperà il trattamento di integrazione salariale alle normali scadenze di paga.
- 8) Le Parti concordano di incontrarsi periodicamente in sede locale al fine di monitorare la gestione del presente accordo

Con la sottoscrizione del presente verbale le Parti si danno atto che la procedura di mobilità, avviata il 2 luglio 2012, è da intendersi definitiva e conclusa con accordo, per tutte le sedi interessate, secondo i criteri convenuti dalle stesse nel presente verbale e, pertanto, si ritengono superate le posizioni espresse dalle Parti nel verbale del 15 ottobre u.s.

Le Parti si danno, altresì, atto di aver espletato con esito positivo la procedura di consultazione sindacale, ex art. 2 DPR 218/00.

Letto, confermato e sottoscritto.

MINISTERO DEL LAVORO E DELLE POLITICHE SOCIALI

REGIONE LOMBARDIA

NOKIA SIEMENS NETWORKS ITALIA SPA

OO.SS.

ASSOLOMBARDA

RSU

## VERBALE DI ACCORDO

Addì, 29 ottobre 2012 in Milano

Tra

Nokia Siemens Networks Italia spa

e

FIM-CISL, FIOM-CGIL, UILM-UIL e la RSU

### Ad integrazione del verbale da sottoscrivere presso il Ministero del Lavoro

#### Premesso che:

- La Nokia Siemens Networks Italia è società che fa parte del gruppo Nokia Siemens Networks e si occupa di progettazione, produzione e commercializzazione di reti di comunicazione elettronica, nonché di impianti, sistemi ed apparati nei settori delle telecomunicazioni, con sedi in Cassina de' Pecchi (MI), Catania, Palermo, Napoli e Roma.
- In data 2 luglio 2012 la società, tramite Assolombarda, ha attivato la procedura di cui alla legge 23 luglio 1991, n. 223, art. 4 e 24, finalizzata alla risoluzione del rapporto di lavoro nei confronti di n.445 lavoratori, strutturalmente in esubero e distribuiti tra le sedi di Cassina de' Pecchi (MI), Roma, Napoli, Catania e Palermo.
- Nel corso della fase sindacale della citata procedura, non è stato raggiunto alcun accordo, pertanto in data 21 agosto, l'Azienda tramite Assolombarda, ha comunicato tale esito al Ministero del Lavoro.
- La società nel contempo ha avviato un processo di incentivazione all'esodo che ha permesso di ridurre il numero degli esuberanti.
- Successivamente a tale comunicazione hanno fatto seguito ulteriori incontri in sede ministeriale al fine di procedere, come previsto dal comma 5 dell'art.4 della legge 223/91, all'esame della situazione aziendale.
- La società ha illustrato il piano di trasformazione per riequilibrare la grave situazione economica e il conseguente riassetto organizzativo, già illustrato alle OOSS nel corso degli incontri svolti presso il Mi.S.E.
- Il confronto tra le parti che ne è seguito ha individuato la possibilità, in alternativa alla risoluzione del rapporto di lavoro, di elaborare un piano di ristrutturazione e di gestione degli esuberanti, la cui realizzazione è necessaria al fine di riportare la Società a condizioni di redditività e profittabilità in linea con le aspettative di NSN.

#### Tutto ciò premesso, le Parti hanno concordato quanto segue:

1. Le premesse sono parte integrante del presente accordo.
2. Nokia Siemens Networks SpA presenterà domanda di Cassa Integrazione Guadagni Straordinaria per crisi aziendale, per evento improvviso ed imprevisto, ai sensi dell'art 1, comma 5, della legge n.223/91 e del D.M. del 18/12/2002 n. 31826 art.1 lett.e), per

un periodo di dodici mesi, a decorrere dal 1° novembre 2012, in favore di un numero massimo di **445 unità** lavorative così distribuite:

- Cassina dè Pecchi (MI) - via Roma 108 e Strada Padana Superiore km 108 strada statale 11 n. **373**
- Catania - Stradale Vincenzo Lancia 57 n. **20**
- Napoli - Via Fratelli Imparato 192 -198 n. **8**
- Roma - Viale Città d'Europa 679 n. **44**

3. Le sospensioni, a zero ore settimanali, comprenderanno i lavoratori già in possesso dei requisiti professionali e tecnico-organizzativi di cui alla procedura di mobilità citata nelle premesse ed individuati dall'azienda sulla base di tali criteri che hanno formato oggetto della comunicazione e dell'esame congiunto in sede sindacale.
4. Le sospensioni in CIGS nell' arco dei dodici mesi non potranno essere in contemporanea più di 377 e saranno ridotte in funzione degli esodi,
5. Col presente verbale è data per esperita, con accordo, la procedura di consultazione di cui all'art. 2 del D.P.R. 218/2000 (ed ogni altra normativa applicabile). Ai lavoratori in C.I.G.S. l'Azienda anticiperà, quanto di competenza dell'Ente Previdenziale.

6. La procedura di mobilità di cui alla legge 23 luglio 1991, n. 223, artt. 4 e 24, avviata in data 2 luglio e citata in premessa, sarà applicata, nell'ambito degli strumenti di gestione utilizzabili nel corso del periodo di C.I.G.S. e fino al 31 ottobre 2013, con esercizio della facoltà di deroga e proroga dei termini a norma dell'art. 8, comma 4, della legge 236/93. In tale contesto, saranno collocati in mobilità numero massimo 349 lavoratori, con profili professionali risultanti in esubero, che non si opporranno al medesimo provvedimento. La collocazione territoriale dei lavoratori collocabili in mobilità è la seguente: Catania 15 Napoli 6 Roma 36 Cassina dè Pecchi 292. Conseguentemente, le Parti confermano di avere esperito e concluso con accordo la procedura di consultazione di cui al combinato disposto ex artt. 4 e 24 della legge 223/91.

7. La società dichiara che sarà attuata la rotazione tra i lavoratori tenuto conto delle esigenze-tecnico organizzative e produttive aziendali nonché della fungibilità delle mansioni. A fronte di quanto sopra i lavoratori potranno essere posti in CIGS per un periodo massimo complessivo di sette mesi su dodici previsti di cassa e per un periodo massimo consecutivo dall'inizio di cassa di quattro mesi. Al termine dei 4 mesi saranno programmati rientri per un periodo di 2 mesi ai quali potrà poi seguire un periodo di CIGS di massimo 3 mesi consecutivi.

8. Al fine di operare al sostegno al reddito la società erogherà per i primi due mesi di CIGS una integrazione al trattamento economico della CIGS di € 300/mese lordi riproporzionate sulle ore di P.T. A partire dal mese di gennaio 2013 l'azienda riconoscerà una integrazione pari a 80% della retribuzione netta detratto il trattamento economico di CIGS netto con un massimale di 1600 € netti mensili (cigs+integrazione aziendale ) riproporzionate sulle ore di P.T.

9. Su richiesta volontaria da parte del lavoratore i mesi di rientro potranno essere effettuati su percorsi di formazione in concomitanza della cigs e l'azienda riconoscerà un importo, a titolo di integrazione del TFR, pari alla differenza tra normale retribuzione di fatto e trattamento di CIGS.



MB



10. Per il personale sospeso in Cigs che dovesse farne richiesta, l'azienda anticiperà il TFR nella misura del 70% massimo.

11. Per il personale che darà l'adesione volontaria alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 30.12.2012 la società riconoscerà un incentivo all'esodo calcolato come da allegato A (90% VLP) e un premio di adesione di 5000 euro lordi.

12. Per le adesioni alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 28.02.2013 l'azienda riconoscerà un incentivo calcolato come da allegato A (80%VLP).

13. Per il personale che darà l'adesione volontaria alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 30.04.2013 la società riconoscerà un incentivo all'esodo calcolato come da allegato A (70%VLP).

14. Per il personale che darà l'adesione volontaria alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 30.06.2013 la società riconoscerà un incentivo all'esodo calcolato come da allegato A (40%VLP).

15. L'azienda, inoltre, in alternativa e senza il massimale :

▲ a coloro che daranno l'adesione alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 30.12.2012 riconoscerà un'integrazione all'indennità di CIGS fino alla concorrenza del 100% delle spettanze mensili;

▲ a coloro che avranno dato l'adesione alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 28.02.2013, riconoscerà un'integrazione all'indennità di CIGS fino alla concorrenza del 80% delle spettanze mensili, a partire dalla data della firma;

▲ a coloro che avranno dato l'adesione alla mobilità non oppositiva con uscita entro il 30.04.2013, riconoscerà un'integrazione all'indennità di CIGS fino alla concorrenza del 60% delle spettanze mensili, a partire dalla data della firma;

16. Nel periodo d'intervento della CIGS, le Parti concordano di attivare azioni finalizzate a ridurre il numero delle eventuali eccedenze attraverso l'utilizzo dei seguenti strumenti:

#### Ricollocazione Interna:

➤ Stante la riorganizzazione in atto, nell'ambito delle country di NSN verranno ricercate, laddove sia possibile, iniziative volte a recuperare attività attualmente svolte da società e/o consulenti esterni.

➤ Verranno ulteriormente promosse le ricollocazioni del personale NSN Italia nelle sedi estere .

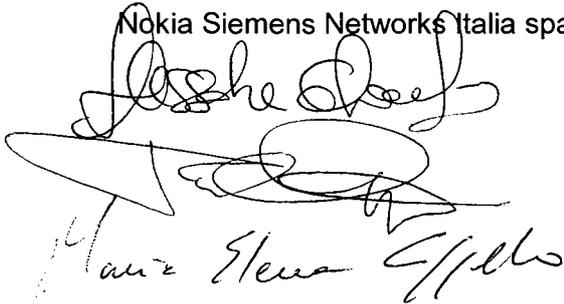
➤ Utilizzo del *Job Market* aziendale finalizzato alla copertura di singole posizioni "disponibili" sia in Italia che all'estero (posizioni per le quali le persone possono presentare, tramite procedura aziendale già nota, il proprio *curriculum* per partecipare alle selezioni).

**Ricollocazione esterna:**

- Utilizzo della formazione finanziata finalizzata allo sviluppo delle competenze e/o ad un *reskilling* che possa permettere una ricollocazione individuale. I percorsi formativi saranno monitorati attraverso il comitato di pilotaggio già costituito.
- Ricorso al servizio di *outplacement* a carico della Società, su base volontaria. Tale servizio sarà offerto anche ai dipendenti in Cigs.
- Al fine di promuovere l'imprenditorialità ed il mantenimento e valorizzazione delle competenze, saranno individuati piani di sostegno per le fasi di *start up* delle iniziative promosse dal personale in esubero.
- Saranno ricercati, compatibilmente con l'attuale situazione economica, soggetti imprenditoriali che possano rilevare le risorse dichiarate in esubero, anche tramite eventuali cessioni di ramo d'azienda; a tal fine saranno valutate di volta in volta le modalità di sostegno che possano agevolare positivamente l'esito.
- La società è disponibile a favorire e valutare progetti che vedono il sito di Cassina de' Pecchi coinvolto in un piano di reindustrializzazione presentato da soggetti industriali interessati all'utilizzo del sito e che vedano coinvolte il Comune di Cassina de' Pecchi, il Comune di Milano, la provincia di Milano, la Regione Lombardia, il MISE e le OO.SS.
- Le parti concordano di attuare incontri periodici, con cadenza bimestrale, al fine di monitorare la gestione del presente accordo. La prima verifica tra le Parti avverrà entro la prima metà del mese di gennaio 2013.

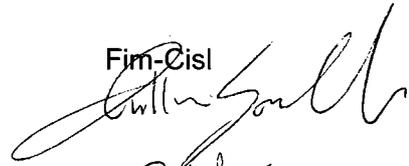
Letto, confermato e sottoscritto

Nokia Siemens Networks Italia spa



Two handwritten signatures in black ink, one above the other, representing Nokia Siemens Networks Italia spa.

Fim-Cisl



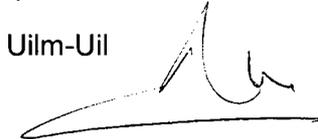
A handwritten signature in black ink representing Fim-Cisl.

Fiom-Cgil



A handwritten signature in black ink representing Fiom-Cgil.

Uilm-Uil



A handwritten signature in black ink representing Uilm-Uil.

RSU

Mario Palmi

Luca Bergamini

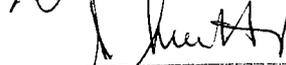
Stefano Gotti



A handwritten signature in black ink.



A handwritten signature in black ink.



A handwritten signature in black ink.



A large handwritten signature in black ink at the bottom of the list.